



TRATTORIA  
LE COLONETE

# ANTIPASTI

- |  |     |
|--|-----|
| ○ BRUSCHETTA   | €10 |
| 1 Pane arrostito, pomodoro e aglio<br>Roasted bread, tomato and garlic<br>Pain grillé, tomate et ail   |     |
| ○ CAPRESE  | €16 |
| 7 Mozzarella, pomodoro e basilico<br>Mozzarella, tomato and basil<br>Mozzarella, tomate et basilic   |     |
| ○ INSALATONA LE COLONETE   | €17 |
| 4,7,11 Insalata, salmone affumicato, avocado, feta, pomodoro, arancia e sesamo<br>Salad, smoked salmon, avocado, feta cheese, tomato, orange and sesame<br>Salade, saumon fumé, avocat, fêta, tomate, orange et sésame |     |
| ○ BRESAOLA RUCOLA E GRANA  | €17 |
| 7 Bresaola, rucola e grana<br>Bresaola, rocket salad and parmesan cheese<br>Bresaola, roquette et parmesan   |     |
| ○ PROSCIUTTO CRUDO E MELONE  | €17 |
| Prosciutto crudo e melone<br>Ham and melon<br>Jambon et melon  |     |
| ○ TAGLIERE SALUMI E FORMAGGI   | €22 |
| 7 Prosciutto, bresaola, salame, brie, grana, feta e mozzarella<br>Ham, bresaola, salami, brie, parmesan, feta and mozzarella<br>Jambon, bresaola, salami, brie, fromage grana, feta et mozzarella                      |     |
| ○ BACCALÀ ALLA VENEZIANA   | €16 |
| 1,4,7 Baccalà e polenta<br>Baccalà and polenta<br>Morue et polenta   |     |
| ○ SARDE IN SAOR  | €16 |
| 1,4 Sarde, cipolla e polenta<br>Sardines, onion and polenta<br>Sardines, oignon et polenta   |     |
| ○ CROSTINI CON SALMONE   | €17 |
| 1,4,7 Pane arrostito, burro e salmone affumicato<br>Roasted bread, butter and smoked salmon<br>Pain grillé, beurre et saumon fumé  |     |
| ○ SOUTÈ COZZE E VONGOLE*   | €18 |
| 2,14 Cozze, vongole, pomodoro, aglio e pane arrostito<br>Mussels, clams, tomato, garlic and roasted bread<br>Moules, palourdes, tomate, ail et pain grillé   |     |
| ○ CAPELANTE GRATINATE  | €18 |
| 1,7,14 Capesante<br>Scallops<br>Pétoncle   |     |
| ○ ANTIPASTO VENEZIANO*   | €24 |
| 1,2,4,14 Capesante, baccalà, sarde in saor, crostini con salmone, polpo e gamberi<br>Scallops, baccalà, sardines, smoked salmon, octopus and prawns<br>Pétoncles, morue, sardines, saumon fumé, poulpe et crevettes    |     |



C O P E R T O € 3 . 0 0 P A X

La informiamo che i prodotti segnati con \* possono essere surgelati all'origine o congelati in loco (mediante abbattimento rapido di temperatura) rispettando le procedure di autocontrollo ai sensi del regolamento Ce. 852/2004. La invitiamo a rivolgersi al personale di sala per avere ulteriori chiarimenti.

# PRIMI PESCE

- SPAGHETTI ALLE VONGOLE \* €19  
1,14 Spaghetti, vongole e aglio  
Spaghetti, clams and garlic  
Spaghetti, palourdes et ail
- TAGLIOLINI PORCINI E CAPESANTE \* €21  
1,3,7,14 Tagliolini, capesante e funghi porcini  
Tagliolini, scallops and mushrooms  
Tagliolini, pétoncles et cèpes
- LINGUINE AL NERO DI SEPPIA \* €20  
1,14 Linguine, seppie, nero di seppia, aglio e vino bianco  
Linguine, cuttlefish, squid ink, garlic and white wine  
Linguine, seiche, encre de seiche, ail et vin blanc
- LINGUINE ALLA SCOGLIERA \* €22  
1,2,14 Linguine, vongole, scampi, gamberi, cozze, pomodoro, aglio e vino bianco  
Linguine, clams, scampi, prawns, mussels, tomato, garlic and white wine  
Linguine, palourdes, langoustines, écrevisses, moules, tomate, ail et vin blanc
- RISOTTO FRUTTI DI MARE \* (min 2 pax) €19  
2,4,14 Riso, vongole, gamberi, cozze, aglio e vino bianco  
Rice, clams, prawns, mussels, garlic and white wine  
Riz, palourdes, écrevisses, moules, ail et vin blanc  
x pax
- TAGLIOLINI ALL'ASTICE \* €27  
1,2,4 Tagliolini, astice, pomodoro, aglio e vino bianco  
Tagliolini, lobster, tomato, garlic and white wine  
Tagliolini, homard, tomate, ail et vin blanc
- SPAGHETTI ALLA BUSARA \* €21  
1,2 Spaghetti, scampi, pomodoro, aglio, peperoncino e vino bianco  
Spaghetti, scampi, tomato, garlic, pepper and white wine  
Spaghetti, langoustines, tomate, ail, piment et vin blanc
- ZUPPA DI PESCE \* €24  
1,2,4,14 Mix di pesce con crostini  
Mix of seafood and roasted bread  
Mélange ou poisson et pain grillé
- INSALATA DI PIOVRA \* €21  
2,9,14 Piovra, patate, sedano, pomodorini e olive  
Octopus, potatoes, celery, tomato and olives  
Pieuvre, pommes de terre, céleri, tomate et olives



C O P E R T O € 3 . 0 0 P A X

La informiamo che i prodotti segnati con \* possono essere surgelati all'origine o congelati in loco (mediante abbattimento rapido di temperatura) rispettando le procedure di autocontrollo ai sensi del regolamento Ce. 852/2004. La invitiamo a rivolgersi al personale di sala per avere ulteriori chiarimenti.

# PRIMI CARNE

- SPAGHETTI AL RAGÙ €14  
1,9 Spaghetti e ragù di carne  
Spaghetti and meat sauce  
Spaghetti et sauce bolognaise
- GNOCCHI SALMONE E PANNA €19  
1,4,7 Gnocchi, salmone affumicato, panna e parmigiano  
Gnocchi, smoked salmon, cooking cream and parmesan cheese  
Gnocchi, saumon fumé, crème fraiche et parmesan
- GNOCCHI AL RAGÙ D'ANATRA €17  
1,9 Gnocchi e ragù di anatra  
Gnocchi and duck sauce  
Gnocchi et sauce de canard
- LASAGNA ALLA BOLOGNESE €16  
1,3,7,9 Sfoglia all'uovo, ragù di carne, besciamella e parmigiano  
Lasagna sheets, meat sauce, bechamel sauce and parmesan cheese  
Pâte a l'oeuf, sauce bolognaise, bèchamel et parmesan
- TAGLIATELLE AL PESTO GENOVESE €16  
1,3,8 Tagliatelle, basilico, parmigiano, pecorino, pinoli e aglio  
Tagliatelle, basil, parmesan cheese, pecorino cheese, pine nuts and garlic  
Tagliatelle, basilic, parmesan, pecorino, pignons de pin et ail
- SPAGHETTI ALLA CARBONARA €17  
1,3,7 Spaghetti, uovo, pancetta e pecorino  
Spaghetti, egg, bacon and pecorino cheese  
Spaghetti, oeuf, bacon et pecorino
- SPAGHETTI AL POMODORO €12  
1,9 Spaghetti e pomodoro  
Spaghetti and tomato  
Spaghetti et tomate
- TORTELLINI PANNA E PROSCIUTTO €18  
1,3,7 Tortellini ripieni con spinaci e ricotta, prosciutto e panna  
Tortellini stuffed with spinach and ricotta, ham and cooking cream  
Tortellini farci aux épinards et ricotta, jambon et crème
- ZUPPA DI VERDURE €16  
9 Mix verdure di stagione  
Vegetable soup  
Légumes de saison



C O P E R T O € 3 . 0 0 P A X

La informiamo che i prodotti segnati con \* possono essere surgelati all'origine o congelati in loco (mediante abbattimento rapido di temperatura) rispettando le procedure di autocontrollo ai sensi del regolamento Ce. 852/2004. La invitiamo a rivolgersi al personale di sala per avere ulteriori chiarimenti.

# SECONDI PESCE

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| <p>○ SEPIE NERE CON POLENTA *</p> <p>1,14 Seppie, pomodoro, aglio, cipolla, vino bianco e polenta<br/>Squid, tomato, garlic, onion, white wine and polenta<br/>Seiche, tomate, ail, oignon, vin blanc et polenta</p>                                | <p>€20</p>            |
| <p>○ FRITTURA DELL'ADRIATICO *</p> <p>1,2,4,4,5,8 Gamberone, scampi, gamberi, seppia e calamari<br/>Prawns, scampi and squid<br/>Ecrevisses, langoustines et seiche</p>   | <p>€22</p>            |
| <p>○ TRANCIO DI SALMONE</p> <p>1,4 Salmone alla griglia<br/>Grilled salmon<br/>Saumon grillé</p>  | <p>€21</p>            |
| <p>○ BRANZINO\ORATA AI FERRI *</p> <p>1,4 Branzino o orata alla griglia<br/>Sea bass or sea bream<br/>Bar ou dorade</p>   | <p>€27</p>            |
| <p>○ SCAMPI ALLA GRIGLIA*</p> <p>1,2 Scampi alla griglia<br/>Grilled scampi<br/>Crevette grillé</p>   | <p>€24</p>            |
| <p>○ GRIGLIATA DI PESCE *(min 2 pax)</p> <p>1,2,4,4,14 Orata, branzino, pesce spada, seppie, gamberi e scampi<br/>Sea Bream, sea bass, swordfish, cuttlefish, prawns and scampi<br/>Dorade, bar, espadon, seiche, ecrevisses et langoustines</p>    | <p>€30<br/>x pax</p>  |
| <p>○ BRANZINO\ROMBO AL FORNO *(min 2 pax)</p> <p>1,4 Branzino o rombo, patate, olive, pomodoro e capperi<br/>Sea bass or turbot fish, potatoes, olives, tomato and capers<br/>Bar ou poisson turbot, pommes de terre, olives, tomates et câpres</p> | <p>€10<br/>x 100g</p> |



C O P E R T O € 3 . 0 0 P A X

La informiamo che i prodotti segnati con \* possono essere surgelati all'origine o congelati in loco (mediante abbattimento rapido di temperatura) rispettando le procedure di autocontrollo ai sensi del regolamento Ce. 852/2004. La invitiamo a rivolgersi al personale di sala per avere ulteriori chiarimenti.

# SECONDI CARNE

- TAGLIATA RUCOLA E GRANA €23  
7 Tagliata di manzo, rucola e grana  
Sliced beef, rocket salad and parmesan  
Tranches de boeuf, roquette et parmesan
- FILETTO ALLA GRIGLIA €26  
Filetto di manzo  
Fillet of beef  
Filet de boeuf
- FILETTO AL PEPE VERDE €27  
1,7,8,10 Filetto di manzo, pepe verde, panna e senape  
Fillet of beef, green pepper, cooking cream and mustard  
Filet of boeuf, poivron vert, crème fraîche et moutarde
- FIORENTINA €10  
x 100g  
Lombata di scottona  
T-bone steak  
Steak a la fiorentine
- SCALOPPINA AL VINO BIANCO €16  
1 Scaloppina di maianle e vino bianco  
Pork escalope and white wine  
Escalope de porc et vin blanc
- COTOLETTA ALLA MILANESE €17  
1,3,8 Cotoletta di pollo, pangrattato, uovo e patate  
Chicken cutlet, breadcrumbs, egg and potatoes  
Escalope de poulet, chapelure, oeuf et pommes de terre
- PETTO DI POLLO €16  
Petto di pollo alla griglia  
Grilled chicken  
Blanc de poulet au grill
- POLLO AL CURRY €21  
7 Pollo, panna, curry e riso  
Chicken, cooking cream, curry and rice  
Poulet, crème fraîche, curry et riz
- FEGATO ALLA VENEZIANA €19  
Fegato, cipolla e vino bianco  
Liver, onion and white wine  
Foisie, oignon et vin blanc



C O P E R T O € 3 . 0 0 P A X

La informiamo che i prodotti segnati con \* possono essere surgelati all'origine o congelati in loco (mediante abbattimento rapido di temperatura) rispettando le procedure di autocontrollo ai sensi del regolamento Ce. 852/2004. La invitiamo a rivolgersi al personale di sala per avere ulteriori chiarimenti.

# CONTORNI

- VERDURE ALLA GRIGLIA €8  
Zucchine, melanzane e peperoni  
Zucchini, agggplant and peppers  
Courgettes, aubergine et poivrons
- INSALATA MISTA €8  
Insalata, pomodoro e carote  
Salad, tomato and carrots  
Salade, tomates et carottes
- PATATE FRITTE €8  
Patate fritte  
Fried potatoes  
Frites
- PATATE AL FORNO €8  
Patate al forno  
Baked potatoes  
Pommes de terre au four
- SPINACI AL BURRO €8  
Spinaci al burro  
Spinach and butter  
Epinards et beurre

# COLAZIONE

- CROISSANT €2,5
- WAFFLE CON PANCETTA E UOVO €12  
Waffles with bacon and eggs  
Gaufres avec bacon et oeuf
- WAFFLE DOLCI €8  
Sweet waffles  
Gaufres doux
- OMELETTE CON PANCETTA €10  
Omelette with bacon  
Omelette avec bacon
- OMELETTE €8
- CAFFÈ €3
- CAPPUCCINO €4,5
- CIOCCOLATA CALDA €5,5
- TÈ CALDO €4
- SPREMUTA D'ARANCIA €8
- SUCCO €5



C O P E R T O € 3 . 0 0 P A X

La informiamo che i prodotti segnati con \* possono essere surgelati all'origine o congelati in loco (mediante abbattimento rapido di temperatura) rispettando le procedure di autocontrollo ai sensi del regolamento Ce. 852/2004. La invitiamo a rivolgersi al personale di sala per avere ulteriori chiarimenti.

# BIBITE

<input type="radio"/> ACQUA 0,75	€5
<input type="radio"/> BIBITA IN LATTINA	€5
<input type="radio"/> SUCCO	€5
<input type="radio"/> BIRRA 0,25	€4,5
<input type="radio"/> BIRRA 0,40	€8
<input type="radio"/> CALICE VINO	€7
<input type="radio"/> VINO 0,5L	€10
<input type="radio"/> VINO 1L	€19
<input type="radio"/> CAFFÈ	€3
<input type="radio"/> CAPPUCCINO	€4,5



# COCKTAIL

<input type="radio"/> SPRITZ	€7	<input type="radio"/> BLACK RUSSIAN	€16
<input type="radio"/> SPRITZ HUGO	€9	<input type="radio"/> WHISKEY SOUR	€16
<input type="radio"/> AMERICANO	€10	<input type="radio"/> OLD FASHIONED	€16
<input type="radio"/> MIMOSA	€10	<input type="radio"/> ESPRESSO MARTINI	€14
<input type="radio"/> NEGRONI	€13	<input type="radio"/> TEQUILA SUNRISE	€16
<input type="radio"/> GIN TONIC	€14	<input type="radio"/> VESPER MARTINI	€16
<input type="radio"/> MOJITO	€14	<input type="radio"/> PALOMA	€16
<input type="radio"/> DAIQUIRI	€16	<input type="radio"/> COCKTAIL MARTINI	€16
<input type="radio"/> MARGARITA	€16	<input type="radio"/> COSMOPOLITAN	€16



C O P E R T O € 3 . 0 0 P A X

Gli alcolici sono serviti esclusivamente ai maggiori di 18 anni.